

右病氣中除候

明治四十四年三月十三日

内閣書記官

内閣總理大臣 了

内閣書記官長 丘

樟太廳支廳長池上安正亞庭灣建獨漢業  
水產組合ノ贈遺ニ係ル金側時計受領ノ件  
ハ別々不都合ノ慮無ニシ付許可相成然ルハ乞

指全接

亞庭灣建獨漢業水產組合ノ贈遺品受領  
ノ件許可文

大  
三十日  
清查印

收官第四十九號

拓模印  
明治四十年一月  
主事檢印

收受於殖務局

贈與品受領同書進達  
當廳大泊支廳長池上安正ヨリ贈與品受  
領、義別紙同出、處右ハ施設經營、依囑  
ラ受ケタル大泊水產品評會豫期以上、目的  
ラ達シタルヲ以テ贈與セシモノニ有之別ニ差支無  
之認メ候間御聽許相成候様致度此段  
添申候也

明治四十四年十一月三十日

樺太廳長官平岡定太郎

内閣總理大臣侯爵西園寺公望殿

請可相處度此般事由候也

樺太廳

也歐洲開拓大臣兼領事官之職務

英太總裁所附回函

西曆四十五年十一月三日

本件以該司所持之證書，大旨不無謂其會社總經理，此等處多有此種，故此函請該公司，將此款額額外加收，並請大旨支給。特此通知。土木五三一體，其事後

紀念品受領儀式上申

本年八月亞庭灣建網漁業小官儀  
合主催係兒大泊水產品評會開組  
スル一切施設經營，依囑セラレ豫  
目的達成セラル故以亞庭灣建網空組  
漁業中寫感謝狀壹個寄贈，受候金御所側別  
右厚意了シ受領致シ可然哉御許可相成度此段上申候也



明治四十四年十一月廿五日

樺太廳支廳長大泊支廳長池上安正

内閣總理大臣侯爵西園寺公望殿

感謝狀

亞庭、臺灣水產品評會開催セリトスルヤ我  
々同業者ハ常ニ各地ニ散在シ遺憾ナ、  
此目的ヲ達スルハ最モ至難トスル所ナルミテア  
施設方法、闡シテモ何等経験マレモナキ、  
依、須ラ、之ヲ貴下、一仕スル、若カサハ、訊  
ノ開催ニ關スル一切、事ヲ終請シタルニ公私  
多事ナルモ拘ラズ、曲ラク容レテ雷雨未  
本会、馬メ奮勵努力其畫策經營  
咸宜シキニ通セ一モ間然スル所ナシ豫期  
以上、盛況ヲ見ル、得タル全、貴下畫辭  
賜キノニシラ地方發展、裨益スル鮮

サナラカル、信乃ト同時、我ニ同業者、  
斯業、擴張發達トニ淬礪シ自彊  
息マスシテ以テ貴下、德澤ニ答ヘン  
コトヲ期スベシ脚力其勞、勵ハシカ爲、  
紀念トシテ金供懷中時計、壹個  
ヲ贈呈ス考ノ、幸、受納アランコトヲ  
茲、組合貟一同、代、謹テ感謝、意  
表ス 敬具

樟木豆蔻湾建網漁業水產組合  
明治十四年十月五日 総長 村上祐兵

池上安正殿

朝鮮人李蛟(ヨリ)朝鮮政策二閥シ  
意見書提出有之候、自別紙意  
譯及御送付候也

明治四十四年十二月十八日

拓殖局書記官

内閣書記官

脚中

書記官

印

印